

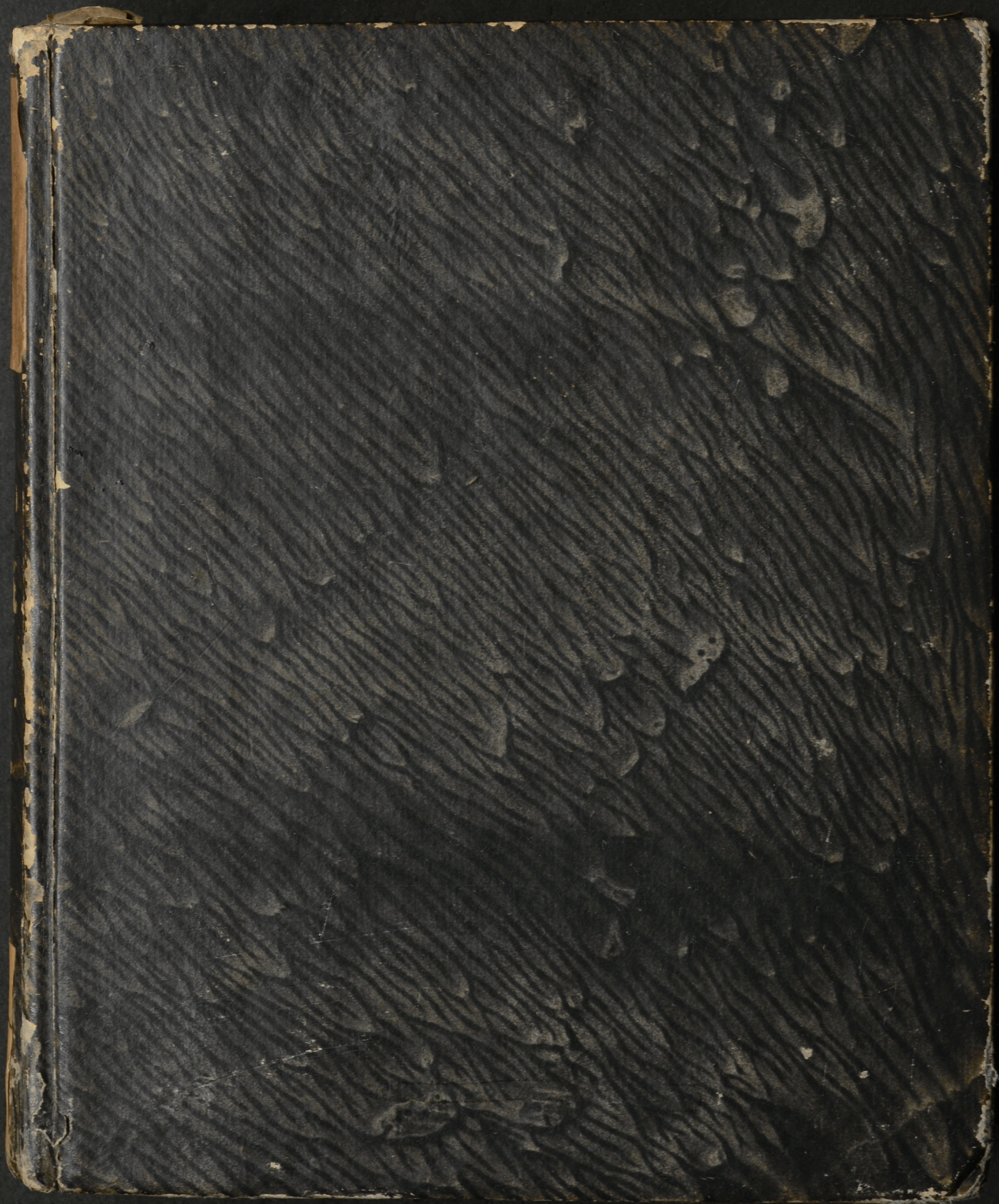
**Lettre De tous Les Pasteurs & Professeurs de L'Eglise & de L'Academié[!] de Geneve ecrite à Sa Majesté Le Roy de Prusse : le 22. d. April 1707**

[S.l.], [1707]

<http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn820323888>

Druck Freier  Zugang







21 p

48 p

8 p

W. A. - B

723-98

56 b

4.

56 p

117 p

W. A. - B

to A

111 p

W. A. - B

119 p

88 p

200

F.g. - 1396<sup>1-12.</sup>







10, Synopsi errorum fanaticorum, quos tremuli  
10-19 moderni ferunt, Auct. Neumann Wittenbergae  
1693.

20, Dr. Christ. Sonntagii animadversiones centum  
Medicellae in Fanaticismum, 1707

21, Dr. Syphilis rursus rursus Auctoris non  
Auct. David. Gullerius. Guelph. an. Maii 1691



## LET T R E

De tous Les Pasteurs & Profes-  
seurs de L'Eglise & de L'Aca-  
demié de Geneve

écrite à

Sa Majesté Le Roy  
de Prusse;

le 22. d. April 1707.

## SIRE

**V**Otre Majesté sera peut être surprise de la liberté que nous prenons de paroître devant Elle. Mais quand Elle saura le sujet dont nous avons à l'entretenir nous osons esperer qu'il ne lui sera pas desagréable.

Dieu a fuscité V. M. pour de grandes choses. Nous n'en saurons douter, Sire, quand nous faisons reflexion sur les grandes qualitez dont V. M. est ornée & en particulier sur le Zele qu'Elle fait paroître pour tout ce qui peut contribuer à l'avancement du Regne de Dieu, & au bien de la Religion. Tant d'Eglises, dont V. M. à procuré & procure encore tous les jours le reta-

## COPIA

Eines Schreibens derer sammt-  
lich Evangelisch-Reformirten Pres-  
diger und Professoren zu  
Geneve.

An

Se. Königl. Majestät  
in Preußen;

de dato 22. April. 1707.

## SIRE

**A**lles Königl. Majestät möchte es vielleicht frembd vorkommen / daß wir vor Deroselben zu erscheinen uns die Freyheit nehmen dürfen; wir leben aber der Hoffnung / daß wann Ew. Königl. Majest. wissen werden in was für einer Sache dieselbe zu behelligen wir uns vorgenommen / es werde selbige nicht mißfallen.

Gott hat Ew. Königl. Majestät zu grossen Dingen erwecket. Wir können daran nicht zweiffeln / wann wir betrachten / die grosse Qualitäten / mit welchen Ew. Königl. Majest. gefieret sind / und ins besondere den Eiffer / welchen sie vor alles dasjenige / was zur Ausbreitung des Reichs Gottes; und zum besten der Religion einiger massen gereichen kann jederzeit blicken und spühren lassen. So viel Kirchen denen Ew. Königl. Majestät den vorigen Ruhe-Stand wieder zu  
A wege /



blissement, tant de Fideles qu'Elle à reçus d'une maniere si genereuse & si charitable dans ses Etats, & tant de beaux reglemens qui se sont fait sous son Règne, pour l'education de la Jeunesse, & en faveur de la Religion, sont des monumens authentiques de la pieté & du zelé de V. M., qui engagent tous les Protestans a Vous regarder comme leur Père & leur Protecteur commun & à joindre Votre Auguste Nom à celui des Constantins, des Theodoses & des Charles magnés.

Mais entre les grandes choses que V. M. a faites & qu'Elle fait encore pour la Religion, une des principales sans doute, ce sont les soins qu'Elle se donne pour la Reünion des Protestans. Ce dessein là SIRE est bien digne de V. M. Et rien ne peut tant contribuer à la gloire de Votre Regne, que cette sainte Reünion, qui est si juste en elle même, si conforme aux maximes de l'Evangile, si utile pour l'interet commun de la Religion Protestante, si necessaire pour nous garantir des entreprises du Papisme qui ne cherche qu'à nous perdre les uns & les autres, enfin qui est souhaitée avec tant d'ardeur par tous les gens de bien, & qui ne sauroit

wege gebracht haben / und noch täglich zu wege bringen. So viel Recht-Gläubige/welche Sie auf eine so großmüthige und so liebeiche Weise / in Ihren Landen auffgenommen. Und so viel schöne Verordnungen/ welche unter Dero Regierung zu guter Erziehung der Jugend / u. zum Aufnehmen der Religion gemacht worden; seynd kräftige Beweißthümer von Ew. Königl. Maj. Eiffer und Gottesfurcht/ welche alle Protestanten billich bewegen / Sie als ihren Vater und allgemeinen Beschützer anzusehen / und Ihren Hohen Ruhm-würdigen Nahmen / denen Nahmen der Constantinorum, Theodosiorum und Caroli Magni beyzusehen.

Unter den grossen Dingen aber / welche Ew. Königl. Majestät schon gerhan haben / und zum Besten der Religion noch thun/ ist sonder Zweifel die Mühe/welche Sie nehmen / die Protestanten zu vereinigen.eine der vornehmsten. Dieses Vorhaben/SIRE,ist Ew. Königl. Maj. Bemühung und Sorgfalt würdig / und kan in der That den Ruhm Dero Regierung nichts mehr vermehren/als diese heilige Vereinigung/welche an sich selbst so billich/ den Maximien des Evangelii so gleichförmig/ dem gemeinen Besten der Protestantischen Religion/ so vorträglich und so nöthig ist/ um den Unternehmungen des Pabstthums zu entgehen / als welches nichts mehr sucht/ als wie es uns / so wohl den einen/ als den andern Theil/unterdrucken möge; Welche endlich mit so grosser Begierde von allen  
recht.



manquer, si elle est une fois concludée, de contribuer infiniment à étendre les bornes de nôtre Sainte Reformation. Non SIRE, il n'y a point de victoire, il n'y a point de trophée qui soit comparable à la gloire d'avoir procuré une paix si Chretienne si necessaire & si souhaitée.

Nous aprenons, SIRE, avec une extreme joye, combien V. M. a à cœur ce grand ouvrage, & avec quelle application Elle travaille à l'avancer. Nous applaudissons à une si sainte entreprife. Nous benissons Dieu, qui en a inspiré la pensée à V. M. Et si nous étions assez heureux pour y pouvoir contribuer en quelque maniere, nous pouvons assurer V. M. que nous y travaillerions de toutes nos forces, & qu'il n'y a aucune démarche que nous ne fissions pour cela. Ainsi, comme on nous a fait entendre, que si nous exposions là dessus nos sentimens à V. M. cela pourroit être de quelqu'usage, Nous nous y sommes determinez sans peine, & nous avons été ravis, que cette occasion se soit presentée pour nous approcher d'une Prince, que nous regardons avec tant de respect, dont la Personne nous est si chere, & qui a donné tant de marques de son affection & de sa bienvueillance à cet Erat à cette Egglise.

Nous dirons donc à V. M. (si Elle veut bien nous donner quelques momens d'audience) que le sentiment

rechtschaffenen Leuten gewünschet wörd; und welche ohne Zweifel wo sie einmahl zu Stande kommen solte / unendlich viel zur Erweiterung der Schrancken unserer heiligen Reformation beitragen würde. Gewiß SIRE, keine Victorie, kein Sieges-Zeichen ist mit dem Ruhm/welcher durch Zuwegenbringung eines so Christlichen / so nöthigen / und so erwünschten Friedens entspringen kan / im geringsten zu vergleichen.

Wir vernehmen mit der größten Freude von der Welt / SIRE, wie sehr Ew. Königl. Majest. dieses große Werk zu Herzen nehmen / und mit was großem Ernst Sie an dessen Fortgang arbeiten lassen. Wir frolocken über ein so heiliges Unternehmen. Wir loben Gott / daß Er Ew. Königl. Maj. dergleichen Gedanken eingegeben. Und können dieselbe allerunthänigst versichern / daß wir so glücklich wären / hierzu gleichfalls einiger Massen etwas beitragen zu können / wir aus allen unsern Kräfften daran arbeiten / auch keine Tritte uns so schwer vorzukommen würden / die wir nicht dieserwegen gerne thun wolten. Und weilien diesem nach man uns zu erkennen gegeben / daß / wann wir Ew. Königl. Majestät unsere Meynung hierüber eröffnen würden / selbiges nicht ohne Nutzen seyn könnte; als haben wir uns willigst dazu gewendet / und seynd froh gewesen / daß diese Gelegenheit sich eraugnet / dadurch wir zu einem Könige uns machen dürffen / welchen wir / mit so großem Respekt verehren / dessen Person uns auch



constant & unanime de nôtre Eglise a  
toujours été celui ci: Que les Prote-  
stans des deux Communions convi-  
ennent sur tout ce qu'il y a d'important  
& d'essentiel dans la Religion: Que,  
ni chez les uns, ni chez les autres, il n'y  
à aucune erreur fondamentale, ni aucun  
Culte idolatre ou défendu de Dieu: Que  
les questions qui nous separent, ne  
sont point essentielles à la foi, ni ne-  
cessaires pour le salut. Qu'ainsi, nous  
devons nous supporter là dessus les  
uns les autres, comme on se sup-  
porte sur plusieurs autres choses, à  
légard desquelles les Docteurs d'une  
même communion sont partages: Enfin  
que ces differences là ne doivent point  
nous empêcher de nous regarder tous  
comme Freres, d'assister aux Assem-  
blées les uns des autres, de commu-  
nier les uns chez les autres, ni en un mot  
de composer tous ensemble une seule  
Communion Ecclesiastique.

Pour ce qui regarde la maniere de  
réunir les deux Partis, nous n'estimons  
pas qu'on le puisse faire par des con-

so lieb / und welcher an hiesiger Republi-  
que und Kirche so viele Merckmahle und  
Zeichen Seiner Zuneigung und Wohl-  
wollens gegeben hat.

Wir wollen derowegen Ew. Königl.  
Majestät (welche uns darunter Gehör zu  
ertheilen geruhen werden / ) vorstellen/  
daß die beständige und einmüthige Mey-  
nung unserer Kirche jederzeit gewesen:  
Daß die Protestanten beyderley Com-  
munion in allem dem / was die Haupt-  
Sache und das Wesen der Religion an-  
gehet / übereinkommen: Daß weder bey  
dem einen noch dem andern Theil kein  
fundamentaler Irrthum / noch abgötti-  
scher von Gott verbottener Gottes-  
Dienst / zu finden seyn; Daß die Streit-  
Fragen so uns scheiden weder den  
Grund des Glaubens berühren /  
noch auch zur Seligkeit nöthig seyn:  
Daß wir folglich darüber einer den an-  
dern dulden sollen / eben wie man sich  
duldet und verträget in vielen andern  
Dingen / darinnen gleichwohl die Lehren  
von einer und derselbigen Communion  
verschiedener Meynung seynd: Daß letzt-  
lich diese Differentien / uns gar nicht hin-  
dern sollen uns alle vor Brüder zu hal-  
ten / einer der andern Versammlungen  
mit beyzurohnen / einer bey denen an-  
dern die heilige Communion zu nehmen /  
und mit einem Wort / beyderseits zusam-  
men eine einige Kirchen- Gemeinshaft  
haben und auszumachen.

Was die Art und Weise dieser zwey  
Partheyen zu vereinigen / angehet / so hal-  
ten wir davor / daß selbige weder durch  
Streit



testations & par des disputes, Cette voye seroit infinie; Personne ne veut céder; Et les disputes aigrissent les esprits plutôt que de les adoucir. Il vaut beaucoup mieux, selon nous, faire cesser toutes les disputes sur les questions qui nous divisent, ne parler jamais de ces matières qu'avec modération & avec douceur, s'attacher sur tout à faire voir, que ces questions sont peu importantes, & au reste, sans entrer là dedans, ouvrir nôtre sein à ceux de nos Freres qui voudront venir à nous, & aller nous memes à eux quand ils voudront nous recevoir, & en un mot, nous supporter charitablement les uns les autres, comme les Apôtres de JESUS CHRIST nous y exhortent en tant d'endroits, & comme ils nous ont montré qu'il falloit faire par leur exemple, jusques à ce qu'il plaise à Dieu de dissiper tous nos doutes, & de nous reveler aux uns & aux autres ce que nous ignorons.

C'est aussi sur ce fondement, que nôtre Eglise à toujours agi; Toutes les fois qu'on l'a consultée elle à repondu dans ce sens là. Plusieurs d'entre nos Docteurs ont fait des Traitez exprés pour montrer que c'étoit là leur pensée. Quand il y à des personnes de la Confession d'Augsburg, qui souhaitent de communier avec nous, nous les rece-

Streiten noch Disputiren geschehen könne. Dieser Weg hat kein Ende; Niemand wil nachgeben; Und durch das Disputiren werden die Gemüther viel eher verbittert/als besänftiget. Man thäte unseres Erachtens weit besser / daß man alles Disputiren über die Fragen/die uns scheiden / unterliesse; Daß man niemahls anderst von diesen Materien redete als mit Sanftmuth/Bescheidenheit und Liebe; Daß man sich sonderlich bemühe die geringe Wichtigkeit dieser Fragen darzulegen / und übrigen/ daß wir ohne in dergleichen Weitläufftigkeit uns zu begeben / denen von unsern Brüdern / die zu uns kommen wollen / den Schoos unserer Kirchen eröffnen / und auch selbst / wenn sie uns annehmen wollen / zu ihnen gehen / und mit einem Wort uns in der Liebe einer den andern vertragen / wie die Apostel JESU CHRISTI an so vielen Orten uns dazu ermahnen / auch uns selbst gewiesen haben / wie wir ihrem Exempel folgen sollen; bis es Gott / allen Zweifel von uns zu nehmen / und uns so wohl dem einen als dem andern Theil / das/so wir noch nicht wissen / zu offenbahren/ gefallen wird.

Auf dieses Fundament hat unsere Kirche jederzeit ihr Thun gerichtet; So oft man sie hierüber zu Rath gezogen / hat sie allemahl in diesem Sinn geantwortet; Verschiedene von unseren Lehrern haben besondere Bücher hierüber geschriben / um zu zeigen / daß eben dieses ihre Meinunge sey: Wenn sich bey uns Personen einfinden/von Augspurgischer Con-



vous à bras ouverts, sans exiger d'eux aucune abjuration de leurs sentimens: Et s'ils nous veulent recevoir sous la même condition, nous sommes tous disposez à communier avec leurs Eglises.

Nous pouvons encore ajouter un Fait, qui fera connoître à V. M. les sentimens moderez & pacifiques de cette Eglise. C'est que quelques particuliers de la Confession d'Augsbourg, ayant demandé il y à quelques années la permission de communier ici de tems en tems, de la main d'un de leurs Ministres, nôtre Compagnie, qui fut convoquée deux fois pour en délibérer, y donna unanimement les mains; Apres quoi, ayant porté cet avis à nôtre Magistrat, il ne fit aucune peine de leur accorder leur demande.

Enfin, SIRE, nous pouvons assurer, qu'il n'y a peut-être aucune Eglise dans tout le Parti Protestant, qui ait des sentimens plus moderez & plus portez à la paix, ni par conséquent qui entre mieux l'esprit & dans les vûes de V. M. que le font le Conducteurs de l'Eglise de Geneve.

Quel bonheur, SIRE si ce grand ouvrage, qui a été avancé si heureusement par Vos Predecesseurs, & en particulier par le Grand FRIDERIC GUILLAUME Votre Pere de triomphante memoire, pouvoit enfin être amené, sous les auspices de V. M. à une heureuse execution; L'oserons nous dire

Confession, so mit uns communiciren wollen; so nehmen wir sie mit offenen Armen willigst an/und begehren ganz keine Abschwörung ihrer Meynungen von ihnen. Und wo sie uns auf eben diese Weise annehmen wollen / so sind wir alle geneigt mit ihren Kirchen die heilige Communion zu halten.

Wir können noch ein Kennzeichen/woraus E. K. M. die leutseelige und friedfertige Meinungen unserer Kirchen abnehmen können/hierbey fügen. Selbiges bestehet Darinnen: Als vor einigen Jahren verschiedene der Augspurgischen Confession zugethane begehret, daß man ihnen verstatthen möchte zu Zeiten von der Hand eines ihrer Prediger die Communion althier zu empfangen; Hat unsere Versammlung / welche darüber zu deliberiren zweymahl zusammen gefordert worden / durchgehends darein gewilliget; Und als darauff dieses unser Gutachten unserm Magistrat hinterbracht worden/hat selbiger ohne Bedencken in ihre Bitte gewilliget.

Schließlich / SIRE, wir können versichern daß vielleicht keine Kirche unter den Protestanten zu finden / welche in ihren Meinungen bescheidener un mehr zum Frieden geneiget seye / die folglich auch mehr mit den Gedancken und Absichten Ew. R. Majest. überein kommen als die Führer und Lehrer der Kirche zu Geneve.

Was wäre das vor ein grosses Glück / SIRE, wann dieses grosse Werck/welches durch Dero Vorfahren / und ins besondere durch den grossen Friderich Wil-



GRAND PRINCE? Toute l'Europe à les yeux sur Vous. On vous regarde comme le Protecteur de la Religion Protestante Jamais les conjunctures n'ont paru si favorables. La grandeur de V. M. le rang eminent qu'Elle tient dans le Monde, ses succès, ses Alliances, mais sur tout la pieté & le zele dont Elle est animée, toutes ces considerations nous presentent un heureux avenir, & nous font esperer de grandes choses.

Puissez Vous SIRE, remplir nos esperances, & veuille le Ciel Vous conserver pour cela, pendant une longue suite d'années, & repandre sur V. M. ses plus precieuses benedictions. Nous fumes allermés il y à quelques semaines par la maladie de V. M. mais Dieu a eu soin de son Eglise & Vous a rendu à nos voeux. Nous le prions SIRE avec toute l'ardeur & tout le zele dont, nous sommes capables, pour la Conservation de Votre Personne sacrée, pour la prosperite de toute la Maison Royale, & pour le Succes de tous vos grands & pieux desseins. Nous sommes avec le plus profond respect & la plus parfaite soumission,

SIRE.

*De Votre Majesté*

A Geneve, ce, 22.

Avril 1707.

Les tres humbles & tres obeissans Serviteurs

*Les Pasteurs & les Professeurs de l'Elise & de l'Academie de Geneve*

helm. Der Herr. Vater gloriwürdigen Andenckens so glücklichen Fortgang gehabt / unter der gesegneten Regierung Ew. Königl. Majest. endlich zu einem erwünschten Schluß föhnte gebracht werden. Wir mögen wohl sagen Großer König / daß ganz Europa die Augen auf Sie gerichtet hat! Man siehet Sie an als den Beschützer der Protestantischen Religion. Es haben sich niemahls erwünschtere Conjuncturen dazu eingefunden / das Vermögen und Ansehen Ew. Königl. Majestät / der hohe Rang welchen Sie in der W. It haben / der glückliche Fortgang Ihrer Unternehmungen; Ihre Allianc:n und Bündnisse / ins besondere aber die Gottesfürcht und der Eiffer der sie befeulet / alle diese Betrachtungen versprechen uns glückliche Zeiten ins künftige und geben uns Hoffnung zu grossen Dingen.

Gott wolte / SIRE, daß Ew. Königl. Majestät unsere Hoffnung erfüllen; Und der Himmel wolle dieselbe noch lange Zeit e dieser wegen erhalten / auch Ew. Majest. mit seinem köhlichen Segen überschütten. Wir waren vor einigen Wochen durch die Krankheit Ew. R. Majest. sehr entrüstet / aber Gott hat vor seine Kirche Sorge getragen / und Sie uns auf unsern Thron wieder gesendet. Denselben bitten wir / SIRE, mit der größten Brünstigkeit und dem größten Eiffer als uns möglich vor die Erhaltung Ew. geheiligten Majestät / vor die Wohlfahrt des ganzen Königl. Hauses / und vor den glücklichen Fortgang aller Der o grossen und Gottseligen Vorhaben. Wir sind mit dem aller tiefsten Respect, und mit der vollkommensten Unterthänigkeit.

SIRE.

Ew. Königl. Majestät.

Genff / den 22.

April. 1707.

Allerunterthänigst. gehorsamste Diener

Die Prediger und Professore der Kirche und der Universität zu Geneve.



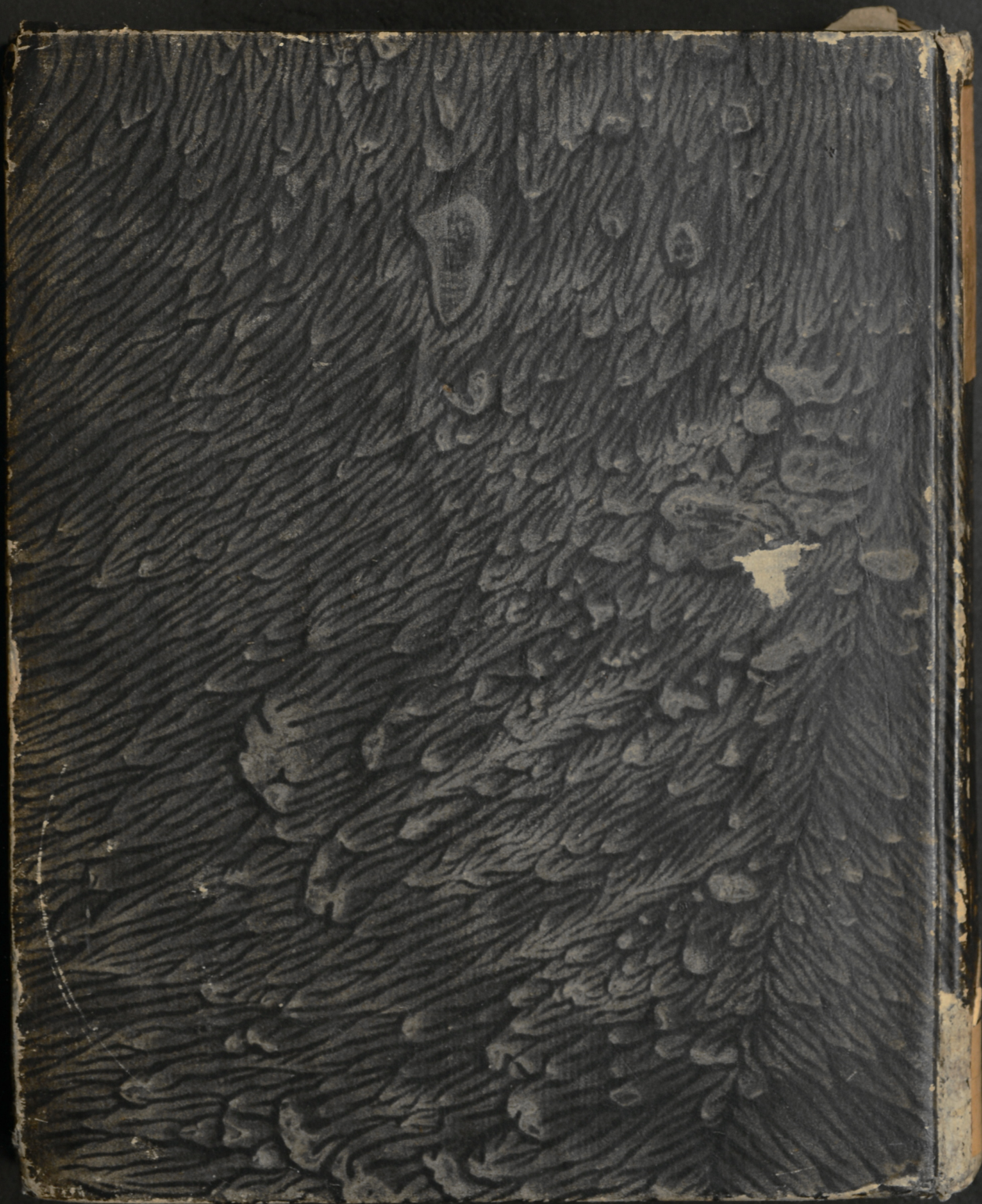
Jean Alphonse Turettin, Modérateur, Pasteur & Professeur en Theologie & Histoire Ecclesiastique.  
Benedict Calandrin, Pasteur & Professeur en Theologie,  
Domaine Butini, Pasteur.  
Michel de Turettin, Pasteur & Professeur aux Langues Orientales.  
Jean de la Rive, Pasteur.  
Vincent Minutoli, Pasteur & Professeur aux Belles Lettres,  
Benedict Pictet, Pasteur & Professeur en Theologie.  
Antoine Leger, Pasteur & Professeur en Philosophie,  
Jean Sartoris, Pasteur.  
Jean Sarrafin, Pasteur.  
François Dasfier, Pasteur.  
Jean Pierre Galatin, Pasteur.  
Gabriel Fabri, Pasteur.  
Antoine Maurice, Pasteur.  
Jean Jaques Desprez, Pasteur.  
Jean Louis Galandrin, Pasteur.  
Benigne Mussard, Professeur en Droit.  
Jean Antoine Gautier, Professeur en Philosophie.  
E Jallabert Pasteur, & Professeur en Mathematiques.  
Abraham Chonaud, Pasteur.  
Pierre Violier, Pasteur.  
Thomas Lamon, Pasteur.  
Estienne Decaro, Pasteur.  
Pierre Pinault, Pasteur.  
Jean Rocca, Pasteur.  
Isaac Senebier, Pasteur.  
Leonard Baulacre, Ministre.  
Jacob Bessonnet, Ministre.  
Jasques Vial de Baumon, Ministre.







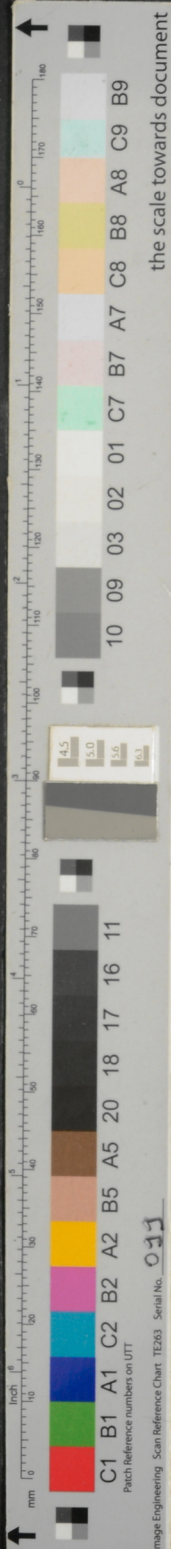






lichen hette in der Dedication Schrifft.  
 gegründet das Crimen der veränderung  
 Religion, als ein Haupt Punct, in der Sen-  
 d seiner Consorten, respectivè gestellet;  
 der Ed. H. M. Herren Staten / gegen  
 die Gefindlein / vnd ihren Conventiculen,  
 stehet / daß bey etlichen geformiret seye et-  
 lich, verfasset in fünff Puncten, sampt dem  
 gegen vnterschiedliche Tractaten, Accor-  
 den vnd Verträgen der vereinigten Provin-  
 zen selbst vntereinander sich verlobet haben/  
 irte Religion, mit Leib / gut vnd Blut zu-  
 halten keine veränderung zu thun / noch auch  
 bey etlichen gethan vnd fürgenommen werde.  
 Ich die Ed. Großmög. Herren Staten von  
 Friesland / bey ihrer Ed. Mog. Misive  
 Anno 1627. den Synodum der Syn-  
 vings / damahls zu Dordrecht versamlet/  
 sohlen / daß sie kein Præjudicium solten  
 eten vnd Schlüssen des Nationalis Sy-  
 nodi gehalten / es seye in genere oder in

General Urtheil des Nationalis Synodi  
 die erzehlung der Respective Gliedern / des-  
 selbe von der Lehre der Arminianen, in den  
 handlende / davon Respective urtheilen wie  
 außländischen als einheimischen Theologi-  
 en beyderseits nicht köne ohne verlesung des  
 iren, daß diese Irthumme aus der Nider-  
 land müssen außgerottet werden: Im zweyten  
 P. I. Daß sie allesampt von einerley Münz  
 seyn



the scale towards document